

神戸大學交換心得



古若好

一、行前準備

印象中系辦每年公告交換申請交換的時間大概是在期中考前後，加上到截止時間蠻短的，如果臨時才準備資料可能會有點趕，所以建議想申請交換的學弟妹可以先看看前一年申請需要什麼資料提前準備，等當年度正式公告出來再把準備好的資料微調時間會比較充分。

申請交換上後一切大小事項都需要自己跟日方聯絡，獨立自主是基本，也要養成每天收郵件的習慣，聯絡之餘也別忘了該有的禮貌與問候。

二、交通

日本交通費非常貴，交換生無法買定期券。宿舍與學校的距離視被分配到的宿舍而定。我被分配到住吉寮，神大跟住吉寮都在六甲山上但不幸的是他們分別位在山的左右兩側，其實並不近，口袋夠深的話可以坐公車上學（單趟：須轉車一次、花費時間約一個小時二十分、費用 420 日幣），口袋不夠深的話只好走路上學（單趟：須走 3.5 公里的山路、花費時間約近一個小時）。

神大是一座位於山上的學校，好處是空氣好、夜景非常美，但每天的移動都避免不了走山路爬山，包括想做任何事都必須先下山，所以喜歡都市討厭爬山的人建議考慮其他學校。

三、宿舍與網路

宿舍非常好，是單人房，有冰箱、電瓦斯爐、廁所、房間是否附自己的浴室視被分到的宿舍而定、附落地窗的陽台，山上風景看出去都很美。

費用部分視被分到的宿舍而定，但都是共益費一個月 5000 日幣加上房租。房租部分，因為我被分到的宿舍與房型最便宜也最舊，一個月只要 5000 日幣，所以也沒什麼可挑剔了。

其他需注意事項，天氣溫暖的時候宿舍裏會有野生的山豬出沒。

宿舍網路，搬進去第一天報到處就會有業者簽約，一個月約 2500 日幣但初期會再多收一筆費用。

手機網路，可以自己找應該更便宜，但我懶，所以就直接問宿舍的網路業者剛好他們有所以就手機也跟他們簽約（可通話、簡訊、每月 10G 網路、費用 3700 日幣、初期會多收一筆費用）。

四、食

學校學餐是最便宜的地方，我是會吃型，一餐約 5、600 日幣，食量小的人大概 300 日幣左右能搞定。不在學校的時間，外食不便宜，會煮飯的人應該能省很多錢，飯錢能控制在跟吃學餐差不多，不會煮飯口袋又不夠深的話，煮完深呼吸，就發現自己煮的東西也

是熟的，食物只要是熟的就沒什麼不能吃。

五、總體花費

因為神大住宿費便宜，以「只花維持生存必須必要食衣住行花費」來說節省的話「所有」花費一個月能控制在九萬以內可以過得不錯，如果像我不節省還很愛玩花費就需要自己另外計算娛樂費。

六、修課

（一）前言：

神大交換生最少須修每週 13 小時的上課時數，語言課雖然 0 學分，但也算在上課時數內。

日本每堂課多以 90 分鐘 2 學分為單位，神大所有法律課不管民總、債總、債各、民訴、公司法都是一學期教完，老師也真的有教完，所以上課進度飛快自己要有心理準備。另外，法律系的課主要分講義課跟討論課兩種，講義課是上進度的正課、以考試為評分依據，討論課類似專題，以報告為評分依據。

我這學期修的課是物權跟債總的講義課各四學分，剩下選日文課。討論課以報告為評分依據、講義課以考試為評分依據，講義課雖然壓力相對大很多，但收穫也會大很多。

（二）法律課

選擇講義課的理由：

覺得自己對日本法還一無所知，去討論課可能沒有辦法拿出什麼像樣的東西好好跟別人一起討論，但也想要有收穫，不想要還不會走就先飛，所以就選擇了講義課，想試試像在台灣一樣穩扎穩打的先上過他們的民法正課。

選擇物權課跟債總課的理由：

本來當初交換讀書計畫是想去上日本的獨占禁止法，但獨占禁止法我去的學期沒開是下學期的課，所以就修了自己第二有興趣的民法，講義課部分上學期開財產法（民總、債總、債各、物權），下學期開身份法（親屬、繼承、不法行為法），所以我就選修了債總跟物權。

上課教材：

法律正課的話除了老師講義外主要都會有一本教科書加上一本判例百選，書在學校福利社書局都可以買得到。

修課心得：

既然選了這種課本來就有交換期間會花很多時間在唸書的心理準備了，只是花費時間跟壓力還是超出我想像。

因為聽、說很需要練習的環境，所以大部分人語言都是聽、說比較弱，讀、寫比較強，我也不例外。剛去上課時乍聽之下老師上課的內容好像朦朦懂懂，不懂的部分除了語言能力的不足外還有耳朵還

沒聽習慣日文的專有名詞（比如債務不履行的日文）。耳朵熟悉專有名詞的讀音非常重要，要是聽不習慣，即使看書看得懂，老師上課時依然還是會聽不懂。

第一個月唸書花了很多時間在查專有名詞的讀音，唸書非常慢，慢到兩個小時只能唸一頁，懷疑自己腦袋，挫敗不小，唸書同時也會在心裡複誦日文讓自己趕快熟悉專有名詞讀音有助於聽懂老師上課。

第二個月專有名詞大致已熟悉，解決專有名詞後唸書速度明顯變快，老師上課依然還是有聽不懂的部分，遇到聽不懂的地方就是回去聽錄音檔時一直放慢重聽、重聽、重聽，然後一邊寫下、整理老師說的東西，不少本來聽不懂的部分可以因此聽懂，感覺有什麼東西慢慢再被打開但還是會覺得沒進步、很焦慮、很想可以趕快都聽懂。曾經老師有一堂講了比較複雜的東西，一個半小時的上課錄音不懂的部分就一直重聽到聽懂，聽完那節課的時候總共花了八小時。

第三個月開始發現自己耳朵天線終於被打開，非常開心。下課複習還是非常重要的，大部分錄音聽過一次腦袋就能懂，即使有需要重聽的部分也不需要像從前費力重聽很多次才能懂。

聽力對於上課是最基本，解決了聽力接下來是吸收跟輸出。債總期

末考配分比例百分之百、物權小考百分之十+期末百分之九十，想過真的沒那麼容易只能好好唸書。債總雖然還跟台灣的像，但物權有很多重要的地方就不一樣。(比如不動產台灣採德國法登記主義、日本採法國法意思主義，會導致後面一連串法律效果都不一樣)。

吸收跟輸出又是一次折磨，每個人唸書方式不同，可以自己找最適合幫助自己吸收、記憶、輸出的方法。對我來說感覺像是因為中文是母語所以看中文教科書即使不動手整理，看了十遍腦袋也會很自然地記得，但日文如果不動手整理筆記看了十遍教科書也依然只是「十遍看得懂的東西」無法自然的記憶，需要整理成筆記後刻意花時間記憶腦袋才會記得。整理筆記是吸收也是輸出。有個很大好處是所有東西都經過自己的話統整、濃縮過，所以只要記得後輸出也不會有太大問題，思考過題目答案需要什麼直接把筆記的某部分東西丟上去後即可，困難的是整理跟記憶都也很花時間。

日本成績無法知道自己確切幾分，只能知道自己成績落在哪個級距，最後這學期成績債總八十幾，物權六十幾，雖然有些不盡理想但我真的是盡力了。

這次交換花了很大部分時間在唸書但該玩的時候我也沒少玩，把時間花在唸書其實不可惜，語言的障礙雖然不小但並非不可消除，起碼自己知道了自己能力能到哪，很努力的話日本人可以上的課自己

也聽得懂，日本人考得到的分數自己也可的到吧。

其他修課注意事項

這部分老師上課沒特別提醒，其他同學也都知道的樣子所以應該是法學部學生大一開始就這麼做已經是大家都知道的事不會有人提醒，在日本生活有時候就是需要提高警覺性、自己要會讀空氣看看大家怎麼做，需要自己注意。

講義課期中末考未必會在原教室考試，考試也可能會有指定座位表，如果修講義課，考前一週左右請注意法學部一樓公佈欄有沒有貼你修的課程的考試當天的指定座位表，像我物權課期末考老師沒特別說，但考前公佈欄有貼考試當天的指定教室跟指定座位表，需要注意不要跑錯教室及位置。另外，考試的時候很像台灣大考有的老師會要求學生證放桌上檢查。

（三）日文課

日文課依照能力分級，入學前會先讓你在網路上測試，不知道有幾級但中高級的課程是最高級。日文課中個人覺得最有幫助的是作文課，內容依照老師而異。我修的是鄉矢老師的課，老師是我看過最認真改日文作文的老師，錯的地方除了圈起來外會在旁邊一一寫評語引導你寫出改正方法，改正過後也要交出去。老師有點嚴格但收穫幫助很大，每週都有小論文作業，每個錯字都會扣一分，教過的

地方加倍扣分，成績不高但很能學到東西。

七、結語

留學能收穫到什麼因人而異，在國外生活一定不比在國內容易，沒有出國回來一定就鍍金的道理。每個人想要的東西不同，但不變的是想要的東西需要靠自己努力爭取，努力去收穫什麼就會收穫什麼吧。